

ДИСКУРСИВНЫЕ МАРКЕРЫ КАК СРЕДСТВО СТРУКТУРНО-СМЫСЛОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ НАУЧНОГО ДИСКУРСА

На современном этапе развития лингвистики в центре внимания как отечественных, так и зарубежных исследователей находятся проблемы дискурса и дискурсивного анализа. Научный дискурс — особый вид институционального дискурса, целью которого является «процесс вывода нового знания о предмете, явлении, их свойствах и качествах, представленный в вербальной форме и обусловленный коммуникативными канонами научного общения — логичностью изложения, доказательством истинности и ложности тех или иных положений, предельной абстракцией предмета речи» [1, с.63].

Дискурсивные маркеры — обязательный атрибут любого вида дискурса; это языковые единицы, выполняющие структурно-смысловую функцию при структурировании текста. По мнению Губаревой О.Н. основным средством структурно-смысловой организации текста являются дискурсивные маркеры, то есть особые метадискурсивные элементы, которые служат для переключения внимания получателя информации на наиболее существенные с точки зрения автора фрагменты текста и помогают соотносить различные смысловые блоки текста между собой [3].

На сегодняшний день в науке не выработано единого подхода к определению термина «дискурсивный маркер». Подробный анализ данного понятия выполнен Д. Шиффрин, которая выделяет пять классов дискурсивных маркеров, принадлежащих следующим сферам: сфера обмена; акциональная сфера; идеационная сфера; сфера взаимодействия коммуникантов; информационная сфера [6, с.24–26].

Большинством исследователей признается, что основная функция дискурсивных маркеров заключается в выражении связи между отрезками дискурса. Связность — важнейшая текстовая категория, делающая возможным развитие темы и обеспечивающая целостность текста. Принято делить связность на структурную, которая представ-

ляет собой совокупность лексических и грамматических средств для выражения связей между единицами текста (когезия), и смысловую, которая обеспечивает смысловую организацию текста как единого целого (когеренция). Дискурсивные маркеры, демонстрируя свойства и когезии, и когеренции, обеспечивают грамматическую и смысловую цельность дискурса. К прагматическим функциям дискурсивных маркеров относят отражение процесса взаимодействия говорящего и слушающего, передачу отношения говорящего к сказанному.

Предложенная С.В. Когут классификация дискурсивных маркеров, в основу которой положены их функционально-прагматические признаки, может быть применима к единицам разных видов дискурса, в частности, научного [4, с.19–20]. Согласно данной классификации выделяют три группы дискурсивных маркеров: 1) маркеры, обеспечивающие связность текста; 2) маркеры, передающие отношение говорящего к сказанному; 3) маркеры, отражающие процесс взаимодействия говорящего и слушающего.

Множество дискурсивных маркеров, типичных для научного дискурса, классифицируют на группы в соответствии с выражаемыми ими мыслительными операциями (констатация и характеристика; конкретизация и добавление информации; логические операции и причинно-следственные связи; выделение информации, актуализация внимания; определения и допущения; цитирование, иллюстрация и приведение примеров; обобщение и резюмирование; классификация, аналогия и сравнение; выражение мнения и оценивание) [2, с. 484].

Дискурсивные маркеры научного текста классифицируются также на основании их принадлежности к той или иной функционально-семантической содержательной категории: дополнительность, пояснительность, обобщение, предположение, результат, противопоставление, порядок размещения информации в структуре текста, причинно-следственные отношения, авторство, акцентуация внимания, референция, субъективная модальность, демонстрация примеров [5, с.17].

В настоящий момент в лингвистике назрела насущная необходимость исследования научного дискурса как метадискурса, его композиционно-синтаксической и семантической структуры. Одно из актуальных направлений — изучение дискурсивных маркеров как особого метадискурсивного элемента, служащего одним из основных средств структурно-смысловой организации текста.

Литература

1. Аликаев, Р.С. Язык науки в парадигме современной лингвистики / Р.С. Аликаев. — Нальчик : Эль-фа, 1999. — 318 с.
2. Большакова, Е.А. Структурирование и извлечение знаний, представленных в научных текстах / Е.А. Большакова, Баева Н.В., Васильева Н.Э. // Девятая Национальная конференция по искусственному интеллекту с международным участием КИИ-2004. Труды конференции в 3-х томах. — М., 2004. — Том 2. — С. 480-488.
3. Губарева, О.Н. Сопоставительный анализ способов метадискурсивной организации англоязычных и русскоязычных научно-учебных текстов по экономике: автореф. дис. ... канд. филол. наук 10.02.20 / О.Н. Губарева; Московский гос. лингв. ун-т. — М., 2011. — 24 с.
4. Козут, С.В. Дискурсивные маркеры в русскоязычных и немецкоязычных геологических научных статьях / С.В. Козут // Вестник Томского государственного университета. — 2014. — № 380. — С. 18–23.
5. Федосова, В.Е. Формы и способы воздействия на адресата в научном тексте: автореф. дис. ... канд. филол. наук 10.02.20 / В.Е. Федосова; Казахский нац. ун-т им. аль-Фараби. — Алматы, 2010. — 25 с.
6. Shiffrin, D. Discourse markers / D. Shiffrin. — Cambridge: Cambridge University Press, 1987. — 364 p.

В.А. Шевцова
УО БГЭУ (г. Минск)

ПРАГМАТИКА ДЕЛОВОЙ КОММУНИКАЦИИ

Каждый человек принадлежит к определенной национальной культуре, которая включает в себя национальные традиции, язык, историю, литературу и т.д. Научные, культурные и экономические отношения между странами и их народами усиливают актуальность проблем, связанных с исследованием взаимосвязи языков и культур.

Умение выразить мысли, убедительно и доступно их аргументировать во время деловых переговоров и презентаций, профессионально вести переписку — качества необходимые для осуществления успешной межкультурной бизнес-коммуникации. Каждый участник межкультурной деловой коммуникации интуитивно стремится следовать некоторым нормам и правилам, позволяющим эффективно вступать в коммуникацию.

С точки зрения прагматики представляется, что два ведущих принципа коммуникации — принцип кооперации Г.П. Грайса [1,